



خطبه جمعة

قرقادوان اومت منجامين كدولتن

سيري 43/2020

25 ربيع الأخير 1442 هـ

برسامان

11 ديسمبر 2020م

دكلواركن اوليه

جابتن حال احوال اكام ترغكانو

PERINGATAN:

Adalah diingatkan bahawa sebarang penambahan dan pemindaan terhadap isi kandungan teks khutbah yang telah disediakan oleh Jabatan Hal Ehwal Agama Terengganu adalah **DILARANG**.
Khatib yang bertugas hendaklah menyemak kembali rukun, ayat Al-Quran dan helaian muka surat yang diterima.
Pastikan teks dibaca terlebih dahulu sebelum menyampaikan khutbah.

الخطبة الأولى

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي بِنِعْمَتِهِ تَتِمُّ الصَّالِحَاتُ. وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.
اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ
بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.
أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ.

سيد غ جماعه يغ درحمي الله سكالين،

الحمد لله، ماريله كيت برتقوى كقد الله سبحانه وتعالى دان برسام دغن
اورغ-اورغ يغ بنر. خطبة جمعة قد هاري اين برتاجوق:

“قرقادوان اومت منجامين كدولتن .“

مسلمين سكالين،

انتارا فركارا اوتام يغ دلا كوكن اوليه رسول الله ﷺ ستله سمقاي د المدينة
اياله ممرساوداراكن دانتارا الأوس دان الخزرج. بكيندا مليهت ايسو
قرقادوان دان موافقت انتارا دوا قبيله اين سواتو فركارا فنتيغ باكي منجك
كهرمونيان دان كستايلن نكارا إسلام المدينة يغ جوك دديامي اوليه اورغ
يهودي. المدينة يغ سبلوم اين سريغ بركولق كران فراغ ساودارا انتارا

الأوس دان الخزرج ، کيني دساتو کن دان دساوداراکن اوليه رسول الله ﷺ
 دباوه نام إسلام. سچارا حقيقتن، فرساودارائن دانتارا قوم الأوس دان
 الخزرج اداله ساتو نعمت بسر يغ مريك فراوليه ستله منريما إسلام سباکاي
 اکام دان چارا هيدوف يغ کومقريهنسيف (komprehensif).

فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة آل عمران، ايات 103:

وَأَعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا وَلَا تَفَرَّقُوا وَاذْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ
 إِذْ كُنْتُمْ أَعْدَاءً فَأَلَّفَ بَيْنَ قُلُوبِكُمْ فَأَصْبَحْتُمْ بِنِعْمَتِهِ إِخْوَانًا وَكُنْتُمْ عَلَى
 شَفَا حُفْرَةٍ مِنَ النَّارِ فَأَنْقَذَكُمْ مِنْهَا كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ
 لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ﴿١٠٣﴾

يغ برمقصود: ”دان برقکغ تکوهله کامو سکالين کقذ تالي الله (اکام
 إسلام) دان جاغنه کامو برچراي-براي دان کنغله نعمت الله کقذ کامو
 کتيک کامو برموسوه-موسوهن (کتيک جاهيلية دهولو)، لالو الله
 مپاتوکن دانتارا هاتي کامو (سهیغک کامو برساتو قادو دغن نعمت
 إسلام)، مک منجاديله کامو دغن نعمت الله ايت اورغ إسلام يغ
 برساودارا. دان کامو دهولو تله برادا دتقي جورغ نراک (دسببکن

ککفورن کامو کتیک جاهیلیه)، لالو الله سلامتکن کامو درقد نراک ایت
(دسبکن نعمت اسلام جوا). دمکینله الله منجلسکن کقد کامو ایات-
ایات کتر اغنن سوقای کامو منداقت فتونجوق هدايهن.

ساودارا، حاصلیل درقد تیندقن بیجقسان بکیندا رسول الله ﷺ این، اخیرن
میبکن ایکنومی المدینه یغ سلوم این دمونوقولی اولیه اورغ یهودی یغ
منیندس، کینی دبوک سچارا عادیل کقد اورغ اسلام سام اد المهاجرین
ماهو قون الأنصار. سموث منداقت حق اونتوق برنیاک دان توروت سرتا
دالم سیکتور ایکنومی باکی مبعونکن المدینه. اساس یغ قالیغ فنتیغ دالم
تیندقن دان قراچغن این ایاله قرقادوان دان موافقت یغ تکوه دأتس داسر
اسلام دان کعادیلن.

سیدغ جماعه یغ دبرکتی الله سکالین،

والاوقون قریستیوا این تله لاما برلالو، نامون سچاره اداله کورو تربایق
باکی متاجر اومت مائسی تنتغ اسم کارام (asam garam) کهیدوقن
دان تیغو حیلہ دنیا.

ابن خلدون، ساورغ سرجان اسلام قرنه مپاتاکن :

”إِنَّ التَّارِيخَ فِي ظَاهِرِهِ لَا يَزِيدُ عَنِ الإِخْبَارِ، وَلَكِنْ فِي بَاطِنِهِ نَظْرٌ وَتَحْقِيقٌ“

یغ بر مقصود: ”سسوغکوهن سجاره قد ظاهرین تیدقله ای ملاءینکن
هاپله سقدر سواتو قعقیصهن، اکن تتای قد باطینن ای اداله سواتو کاجین
دان کأبسهن“ .

کیت سباکای اومت نبی اخیر زمان، قولو مغمبیل اعتبار درقد ستیاف
قریستیا یغ بر لا کو دالم سجاره باکی مقرر سیا فکن دیری معهادتی چابرن
یغ منداتع. والاقون چابرن ترسبوت داتع دالم روفا یغ بر بیذا، نامون
اساس دان حقیقتن اداله سام. اولیه کران ایت الله سبحانه وتعالی مغولغ-
اولغ قیصه دان سبوتن اومت تردهولو سباکای اعتبار دان قعاجرن کقد
اومت یغ منداتع.

فرمان الله سبحانه وتعالی دالم سورة النور، ایات 34 :

وَلَقَدْ أَنْزَلْنَا إِلَيْكُمْ آيَاتٍ مُّبِينَاتٍ وَمَثَلًا مِّنَ الَّذِينَ خَلَوْا مِن قَبْلِكُمْ

وَمَوْعِظَةً لِّلْمُتَّقِينَ ﴿٣٤﴾

يغ بر مقصود: ”دان سسوغكوهن، كامى تله منورونكن كقد كامو، ايات-ايات كتر اغن يغ منجلسكن (حكوم-حكوم سوروه دان تكه) دان چونتوه تاو لادان (معنائى قيصه-قيصه دان برىتا) اورغ-اورغ يغ تله لالو سبلوم كامو سرتا نصيحت قعاجرن باكي اورغ-اورغ يغ (ماهو) بر تقوى“.

إخواني المسلمین أكرمكم الله،

كيت سباكاي اومت اسلام عمومش، دان رعيت مليسيا خصوصش فرلو برساتو قادو، بر كنديغ باهو دان بر موافقت دمي منجاك كدولتن سرتا كهرمونيان نكارا يغ دجىنتاي اين. اومت اسلام هندقله سدر بهاي فرقچاهن دان فرسغكيتان يغ بر لاكو سسام كيت بوليه مرونتوهكن اسلام دان نكارا. موسوه-موسوه سنتياس منجاري جالن اونتوق مچهن كساتوان دان موافقت يغ ترينا دان ايغين دتكوهكن اوليه اومت اسلام. كالالان دان كراكوسن سباهاكين كيت مربوط قعكت، جاوتن، هرتا دان تحتا اكن مپيكن فركادوهن دان فرقچاهن منجادي سماكين مباره دالم صف اومت اسلام. سودهله ايكونومي كيت دكاول اوليه اورغ لائين، اوروسن قوليتيك دان قنتدبيرن بوليه سهاج برقينده كقد مريك يغ ممبىچي دان موسوهي اسلام، ملايو دان بوميقوترا. تله لاما

کیت برقیچه دأتس فریذائڻ ایډیولوگی (ideologi) قولیتیک دان بندیرا
فرتی، هاری این کدودوقن کیت سماکین هاری سماکین دتکن اولیه
سیتواسی سماس.

جوسترو، خاطر قد هاری این معاجق کقد سلوروه جماعه اکر معمبیل
لغکه-لغکه برایکوت باکی معوکوهکن فرقادوان دان معکلکن کدولتن:

فرتام: برتوبه دان انصاف ترهادف سیکف سومبوغ سرتا تکبر جک اد
دالم دیری. بوکاله هاتی دان هولورکن تاغن کقد اورغ لاین اونتوق
معافکن سرتا برسام-سام بکرجا اونتوق اکام، بغسا دان نکارا.
کدوا: میمبوت سروان فرقادوان دان موافقت یغ دجالینکن باکی
معوکوهکن کدودوقن اومت اسلام سرتا ممستیکن نکارا کیت برادا دالم
کادان هرمونی دان سجهترا .

کتیک: برهاتی-هاتی دغن معلومت یغ ترسیبار دالم میدیا مسسا
(massa). جاغن چفت فرچای دان ترماکن دغن فتنه-فتنه یغ چوبا
دچانغ اولیه قلباکای فیهق یغ تیدق سنغ دغن اسلام دان فرقادوان ملایو
دان بومیقوترا.

کامفت: برجهاد ملاوان هاوا نفسو دان کچینتائڻ کقد دنیا یغ ملمقاو
سهیغک سغکوف معکادایکن مرواه اکام، بغسا دان نکارا کران معجر

كسنغن دنيا يڭ فانا اين.

سیدغ جماعه يڭ دكاسيهي الله سكالين،

ماريله كيت سام-سام برساتو تكوه اونتوق منجاديكن نكارا كيت لبيه
هرموني دان ترجمين باكي ماس دغن كيت دان انق چوچو كيت يڭ
منداتغ. فخته ملايو اد مپوت: برساتو كيت تكوه، برچراي كيت روبوه.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

وَأَلْفَ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ لَوْ أَنْفَقْتَ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا مَّا

أَلَّفْتَ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ وَلَٰكِنَّ اللَّهَ أَلَّفَ بَيْنَهُمْ إِنَّهُ

عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٦٣﴾

أَقُولُ قَوْلِي هَذَا، وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلِكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ

وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ، فَيَا فَوْزَ الْمُسْتَغْفِرِينَ،

وَيَا نَجَاةَ التَّائِبِينَ.

الْحُطْبَةُ الثَّانِيَةُ

الْحَمْدُ لِلَّهِ، الَّذِي أَكْرَمَنَا بِالْإِسْلَامِ، وَأَعَزَّنَا بِهِ قُوَّةً وَإِيمَانًا. وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.
اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى نَبِيِّنَا وَقُدُوتِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ، الَّذِينَ كَانُوا لَهُ عَلَى الْحَقِّ إِخْوَانًا وَأَعْوَانًا.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ! اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ.

سيدع جماعه يع درحمتي الله،

ماريله كيت ممقربايقكن اوچاقن صلوات دان سلام كقد رسول الله ﷺ سباكايما ن فرمان الله دالم سورة الأحزاب، ايات: 56:-

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ

وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ،

وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا
إِبْرَاهِيمَ، فِي الْعَالَمِينَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ
وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ.

”يا الله، جاديكنله كامى همبا-همبامو يث طاعة ملقساناكن كواجيثن صلاة
دان منوناىكن زكاة ملالوئي مجلس اكام اسلام دان عادة ملايو ترعگانو
(MAIDAM) سرتا كورنياكنله رحمة كقد قمباير-قمباير زكاة. جاديكنله اوسها
MAIDAM دالم مئاكيهكن زكاة دنكري ترعگانو سباكاي ساتو لثكه يث
بركسن باكي ملقسكن اصناف دري بلثكو كميسكين.“

”يا الله، كورنياكنله جوك كقد كامى كسجهتران، كآمان، كسلامتن سرتا
قرليندوثن درقد معصية، بلاء بنجان دان وابق ثپاكيث بربهاي خصوصن
قوويد -19.“

اللَّهُمَّ ادْفَعْ عَنَّا الْبَلَاءَ وَالْوَبَاءَ وَالْفَحْشَاءَ مَا لَا يَصْرِفُهُ غَيْرُكَ. اللَّهُمَّ إِنَّا
نَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبَرَصِ وَالْجُنُونِ وَالْجُدَامِ وَمِنْ سَيِّئِ الْأَسْقَامِ. اللَّهُمَّ اشْفِ
مَرَضَانَا وَارْحَمْ مَوْتَانَا وَالطُّفَّ بِنَا فِيمَا نَزَلَ بِنَا.

اللَّهُمَّ احْفَظْ مَوْلَانَا الْوَاتِقَ بِاللَّهِ السُّلْطَانَ مِيزَانَ زَيْنِ الْعَابِدِينَ، ابْنَ
الْمَرْحُومِ السُّلْطَانَ مُحَمَّدِ الْمُكْتَفِيِّ بِاللَّهِ شَاهٍ، وَأَنْزِلِ الرَّحْمَةَ عَلَيْهِ وَعَلَى
السُّلْطَانَةِ نُورِ زَاهِرَةَ، سُلْطَانَةِ تَرْعَكَانُو. وَاحْفَظْ أَوْلَادَهُ وَأَهْلَهُ وَرِعَايَاهُ مِنْ
الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.
اللَّهُمَّ احْفَظْ وِلِيَّ الْعَهْدِ تَعَكُو مُحَمَّدِ إِسْمَاعِيلِ ابْنَ الْوَاتِقِ بِاللَّهِ السُّلْطَانَ
مِيزَانَ زَيْنِ الْعَابِدِينَ.

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.
وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ.
وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

عِبَادَ اللَّهِ!

أَذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوهُ عَلَى نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ
فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ، وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.
قُومُوا إِلَى صَلَاتِكُمْ يَرْحَمُكُمُ اللَّهُ.